

IU中文领航中心

3月7日，印第安纳大学中文项目联合中文领航中心于布鲁明顿校区共同举办了2015年印大汉语演讲比赛。30余名学习中文的在校学生参与了4个组别的比赛，中文领航项目的代表勇夺三个组别的第一名。此次比赛的优胜者将于4月17日参加于圣母大学举办的美国中西部地区大学生“汉语桥”演讲比赛。中文领航中心 (Chinese Flagship Center) 希望通过学生优秀习作的展示，鼓励大家努力学习汉语的热情，也让更多的人了解中文领航项目。

我为什么学中文

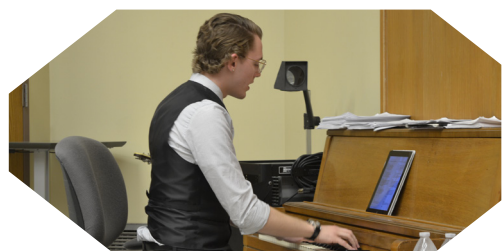
一年级 贝杰

我的名字是贝杰。我是印第安纳大学公共管理事务学院的学生，我的专业是环境管理。

去年夏天，我作为一名志愿者去了中国教英文。我的学生们希望以后来美国，因为他们想来美国学他们喜欢的专业。我觉得我的学生学英文学得很好。那时我不会中文，所以我的学生教我中文。他们教我：“谢谢，你好，请给我……”虽然我的学生教我说中文，可是我没有学过汉字。今年夏天，我希望再去中国的时候我就会说中文又会读汉字。

去年八月我回美国的时候，我告诉我的家人我想学习中文，所以上个学期我开始上中文课。我喜欢我的中文课，因为我不但认识了很多新朋友，而且还遇到了很好的老师。我觉得我的中文进步很大。现在我不但会说中文还会写汉字。在大学学习中文很容易，因为我的大学有很多中国学生。上上个学期我有四个中国朋友，这个学期我有更多的中国朋友。我希望我可以到他们家去认识他们的家人和朋友。我也希望我可以到中国去学我的专业还有教英文。

一年级 卢麦弹唱中文流行音乐



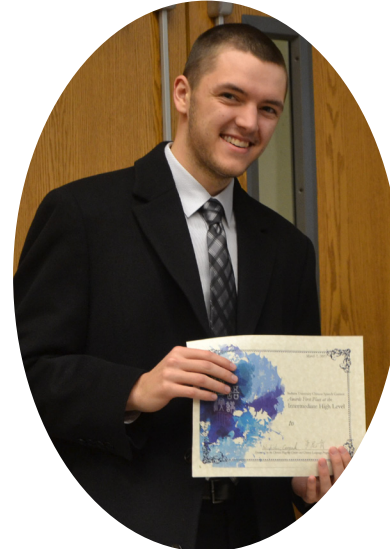
一年级顾智宇表演琵琶



一年级班天瑞表演《甜蜜蜜》



一年级顾智宇获得低年级组第一名



三年级严尼肯获得中高年级组第一名



低年级组师生合影



IU中文领航中心主任陈雅芬教授在汉语演讲比赛中致词

感恩节

二年级 福红

我最喜欢的节日是感恩节。在美国，感恩节是最有名的节日之一。感恩节跟家人团圆有关系。我不常和我的家人亲戚团聚，只有在节日的时候我才能看到奶奶、姑妈、表哥和其他亲戚。感恩节有很多风俗习惯，比如说吃火鸡、土豆泥、四季豆和馅儿。人们每年十一月份第四个周四过这个节。家人都尽可能回家聚在一起吃丰盛的感恩节大餐。我们家有很多亲戚，每当感恩节的时候，我们家的习惯是带着各自的拿手菜去我叔叔家。我最喜欢跟兄弟团圆，因为我们很聊得来。吃完饭以后，我们有一个传统。在纸上每个人写上自己的名字。先把纸放在帽子里，然后每个人抽一张。等到圣诞节家庭派对的时候，每个人给抽到的那个人一份礼物。但是得到礼物的人不知道是谁给他送的礼物，他得猜送礼物的人是谁。每年我都盼着感恩节快点儿到来。



中年级组师生合影 (↑); 中高年级组师生合影 (↓)



变化中的中国教育模式

三年级 桦江

根据一篇 Fortune China 的文章报导，虽然近年来中国政府增加了教育投入，但是许多家长认为教育质量不但没提高，反而恶化了。越来越多中国家长之所以对中国的教育抱着否定的态度，是因为在现在的中国教育模式下，越来越多的年轻学生受不了中国教育带来的压力。教育的压力重得连一些小学生都有了自杀的念头。此外，因中国和世界上职场的竞争变得日益激烈，所以很多父母为孩子们的前途感到很着急。

中国学校给学生的压力重得让不少中国家长希望中国的教育模式变得与美国的模式一样。因此，出于孩子健康和发展的考虑，有些父母让他们的孩子在美国的学校受教育。有意思的是，现在的中国学生不一定非要到国外才能享受西方式教育：BBC一篇文章指出，一些西方的大学最近决定在中国投入资金办学。两所美国最顶级的大学，杜克大学和纽约大学，最近都在中国开办了分校。

在我看来，美国大学在中国开办分校有好处，也有坏处。首先，对上海纽约大学的中国学生来说，无论是通过找美国室友还是交美国朋友，他们都能很好地提高他们的英语水平，而且还能对

西方的教育模式更熟悉。在这种教育模式下，他们能学到不同的思维方式。但与此同时，由于上海纽约大学和昆山杜克大学的教授都只用英语讲课，如果一个中国学生的英语听力不如其他的同学们或者美国学生的好，他的成绩或者学习能力一定会受影响。此外，由于上海纽约大学是中国的重点大学之一，为了被上海纽约大学录取，中国的学生不但需要参加高考，还需要取得很高的成绩。

我认为虽然西方大学扩张走向中国带来很多的好处，但是这些学校还在发展中，一些与语言和文化有关的问题一定会出现，上海纽约大学和昆山杜克大学就应该采取一系列措施来让每个学生能在学校能学习和生活得更好。

西方大学已经对中国的传统教育模式产生了巨大的影响。中国传统的教育模式是填鸭式教育，学生被动地听教授的教导。据BBC说，现在越来越多的中国教授上课时重视明辨思考和以学生为中心。看来现代的中国教育模式正从填鸭式走向一个半西方半东方的教育模式去。这个现象让很多中国老百姓、专家和官员想要知道：这个变化对现在和将来的学生究竟是好是坏。

变化中的教育制度：该不该放弃儒家的思想？

三年级 汉龙

随着中国学生逐渐成为“世界上最聪明的学生”，中国学生的轻生率却逐年提高。轻生的学生中大多数是十五岁到三十四岁的人。你可以猜到，这些年轻人难以忍受目前的教育方式，或者他们不喜欢现有教育制度下自己的生活。自古以来，中国的教育制度重视考试和好成绩，这种制度归因于传统儒家的观念。在孔子的理想中，社会由知识分子维护、建设和改革，那培养知识分子就变成了社会唯一的目标。儒家学者认为，“不培养聪明的学生，怎么能培养有远见的领导呢？”但是，使孩子们为受教育牺牲自己的全部生活对他们并不公平。通过调查，我发现中国人一般认为现在的教育太严格，而且只培养学生背书的能力，不鼓励学生的创造性。近年来，许多学生对这样的教育抱着不满意的态度，为了逃避这种情况，很多学生选择出国留学。所以，现代的问题就是：儒家的观念仍然适合中国的教育需求吗？

儒家经典《论语》中提到几个重要的方面：礼、关系、孝和文化。一个社会的稳定不仅和这些有关，而且也靠君子的领导。成为君子是儒家最重要的目标，只有考好古代的科举，熟悉文化和历史，才能成为君子。君子一般拥有令人尊敬的职位，因此他说什么大家都会听。“礼”是个很抽象的观念，也是一种生活方式。你每天怎么与人相处是“礼”，每天的行为是“礼”，每天说的话也是“礼”。为了有好好的“礼”，你得尊重生活中的关系。最重要的关系之一是跟父母的关系，孩子必须听父母的话，要对父母表达孝，也必须“学而时习之”，才能满足当君子的要求。

儒家思想不仅是古代理想的生活方式，其实中国人现在仍然不知不觉中受到儒家思想的影响。中国政府建立了全世界最严格的教育制度之一：高考制度。高考可以说是现代的科举，通过取得好成绩才能得到理想的政府部门工作并成为君子。近年来，这种制度造成了很激烈的竞争。有的学生拼命学习还是不能考上受欢迎的大学。结果越来越多的学生因为压抑不堪而决定轻生。

最近，中国开始意识到教育改革的重要性。简单背书的学习方法已不适合中国学生，老师渐渐地多让孩子们表达自己的意见，而不只是写下书内准确的内容。以前的选择题可能会变成自由答题。中国政府也想让学生有更多的机会体验不同文化，因此鼓励中国学生出国留学和国外学生来中国学习。为了减轻孩子的压力，政府打算放弃初中入学的考试。有人以为高考会取消英文的部分，而且会变得像ACT一样，学生能多次考试，但这些并不是确定的计划。不过，即使只讨论这些变化，也能显示中国儒家思想影响下的教育制度是无法永久持续的。

简谈推动中国新课程改革的历史因素

五年级 古吉威

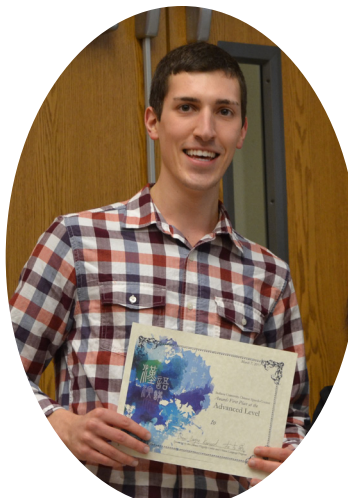
近年来，虽然中国在经济方面突飞猛进，但是我仍然认为，中国教育制度急需发展，尤其是急需增加对农村教育的重视。在全球化的影响下，教育竞争可说是越来越激烈。在中国大学生口中，留学率逐年增加。知识分子大量离开中国肯定对中国社会起了很负面的作用。1999年中国官方政府实行了教育改革，推动“素质教育”。“素质”这个字表示个人的质量。在教育中，这个词表示中国的教育重心已转移焦点到学生的全面发展。然而，一个国家的教育反映了该国的历史背景。中国的历史源远流长，因此中国的教育制度也是与时俱进、因时制宜的。我认为，中国的教育受到三大历史因素影响，分别是儒家思想、文化大革命和中国课堂文化。本文将一一简述。

首先，孔子（公元前551至478年）在中国传统教育上扮演了最重要的角色。这位非常有名的老师建立了中国最基本的教育思想：儒家思想。举例来说，在《论语》里孔子强调“有教无类”，也就是所有人，无论阶级，都应该有受教育的机会。基本上，儒家思想鼓励或推动教育的公平性。也就是说，儒家思想所推崇的教育思想是以社会主义为基础的。孔子认为提升教育的重要性就是增加社会的

稳定性。至今，儒家思想的社会主义色彩深深地影响了当前中国教育的目标设定，也就是增加教育的公平性。

第二，文化大革命也深刻地影响了中国的教育方针。按照笔者的研究，对教育公平性最有负面影响的时期，其实是文化大革命结束的后几年。文化大革命期间，新教育思想传入了中国。毛泽东推动政治运动时，他在教育中以爱国主义和自己的政治议程为基础。他也采取了苏维埃模式的教育制度。文化大革命所创造的“上山下乡”现象表面看来似乎对教育公平起了积极的作用，但其实农村受教育之人口并未因此提升。许多知识分子更很快地指出文革所带来的负面影响，尤其是文革结束之后农村的上学人口数大幅降低。文革后，中国迎来改革开放，政治上的变化带来了另一波新的教育思想。自改革开放以来，官方政府在农村学校的投资大量减少，而且为了尽快地从投资中获利，政府只在城市学校投资。因此，从文革开始，中国教育的城乡差距就不断拉大，对原先推动中国教育公平性的方针起了很负面的作用。

最后，除了儒家思想和文革以外，中国的课堂文化也影响着中国教育的发展。我所说中国课堂文化指的是教学方式。了解中国教学的重要性不是为了加强课程改革的效率。反之，假如我们知道中国课堂的情况怎么样，我们能较好地预测出实行教育改革的方法。长期以来，中国学生最常用的学习方式是死记硬背。中国传统的课堂教学也大多以教师为中心，学生早已习惯扮演较为被动的角色。这样的课堂文化在全球化的今天早已不再适用了。因此，采取鼓励学生主动思考和运用知识学习的教学方法、消除传统落后的教学观念，及推行中国新课程改革似乎势在必行。



五年级古吉威获得高年级组第一名



高年级组师生合影